

**Poland-Zakopane: Insurance services**  
**OJ S 199/2021 13/10/2021**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe

National registration number: 736-000-78-64

Postal address: ul. Piłsudskiego 63a

Town: Zakopane

NUTS code: PL219 Nowotarski

Postal code: 34-500

Country: Poland

Contact person: Grzegorz Łaskawski

E-mail: [grzegorz.laskawski@eib.com.pl](mailto:grzegorz.laskawski@eib.com.pl)

Telephone: +48 697030474

Fax: +48 566693409

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.topr.pl/>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

<https://www.eib.com.pl/#Przetargi>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [https://eib-pzp.](https://eib-pzp.logintrade.net/)

[logintrade.net/](https://eib-pzp.logintrade.net/)

Additional information can be obtained from another address:

Official name: EIB S.A.

Postal address: ul. Jęczmienna 21

Town: Toruń

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 87-100

Country: Poland

Contact person: Grzegorz Dembowski

E-mail: [grzegorz.dembowski@eib.com.pl](mailto:grzegorz.dembowski@eib.com.pl)

Telephone: +48 697030451

Fax: +48 566693409

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.eib.com.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Ratownictwo górskie

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Ubezpieczenie śmigłowca Sokół W-3A należącego do Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego

Reference number: 8/2021

#### II.1.2. Main CPV code

66510000 Insurance services

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest ubezpieczenie śmigłowca Sokół W-3A w następującym zakresie:

- (a) Ubezpieczenie Aerocasco,
- (b) Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej użytkownika statku powietrznego wobec osób trzecich innych niż pasażerowie lub podróżni,
- (c) Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika lotniczego z tytułu przewozu pasażerów oraz ich bagażu,
- (d) Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków członków załogi.

#### II.1.5. Estimated total value

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

### II.2. Description

#### II.2.2. Additional CPV code(s)

66514140 Aircraft insurance services, 66516200 Aircraft liability insurance services, 66512100 Accident insurance services

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Teren RP

#### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest ubezpieczenie śmigłowca Sokół W-3A w następującym zakresie:

- (a) Ubezpieczenie Aerocasco,
- (b) Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej użytkownika statku powietrznego wobec osób trzecich innych niż pasażerowie lub podróżni,
- (c) Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika lotniczego z tytułu przewozu pasażerów oraz ich bagażu,
- (d) Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków członków załogi.

#### II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

I. O udzielenie zamówienia określonego w niniejszej SWZ mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu określone przez zamawiającego, dotyczące:

1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym tzn.

a) są wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym mają siedzibę lub miejsce zamieszkania, co w przypadku wykonawców mających siedzibę na terenie Rzeczypospolitej Polskiej (RP) oznacza, że są wpisani do Krajowego Rejestru Sądowego

2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów tzn.

a) posiadają odpowiednie zezwolenie, licencję, koncesję lub wpis do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia określonych usług w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, co w przypadku wykonawców mających siedzibę na terenie RP oznacza, że posiadają zezwolenie na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej w myśl ustawy z dnia 11 września 2015 r. o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 895) co najmniej w zakresie tożsamym z przedmiotem niniejszego zamówienia (tj. co najmniej w grupach 1, 5, 11 Działu II Załącznika do ustawy o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej).

II. W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia w odniesieniu do warunków określonych powyżej musi je spełniać każdy z Wykonawców działających wspólnie

III. Informacja na temat złożenia wraz z ofertą oświadczenia na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ) stanowiącego dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe, znajduje się w Sekcji VI. Informacje uzupełniające.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej tzn. posiadają potencjał techniczny do realizacji zamówienia na odpowiednim poziomie jakości. Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca posiada w ramach wewnętrznej struktury terenową jednostkę organizacyjną na terenie RP, która prowadzi obsługę ubezpieczeń oraz likwidację szkód z ubezpieczeń majątkowych lub ma zawartą umowę z przedsiębiorstwem świadczącym zawodowo na terenie RP usługi w zakresie obsługi ubezpieczeń oraz likwidacji szkód z ubezpieczeń majątkowych (przedsiębiorstwo to zobowiązane jest posiadać terenową jednostkę organizacyjną na terenie RP). Wskazana umowa na obsługę likwidacji roszczeń może być zawarta z takim przedsiębiorstwem pod warunkiem (zawieszającym lub rozwiązującym) zawarcia umowy ubezpieczenia będącej przedmiotem zamówienia.
- II. Jeżeli wykonawcy działają wspólnie, warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym punkcie wykonawcy mogą spełniać łącznie.
- III. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. W takim przypadku Wykonawca składa, wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.
- IV. Informacja na temat złożenia wraz z ofertą oświadczenia na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ) stanowiącego dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe, znajduje się w Sekcji VI. Informacje uzupełniające.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/11/2021 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 13/02/2022

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/11/2021 Local time: 13:00

Place:

Zamawiający nie przewiduje możliwości bezpośredniego uczestniczenia w czynności otwarcia ofert.

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.3. Additional information

I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie tzw. przesłanek obligatoryjnych z art. 108 ustawy Pzp oraz tzw. przesłanki fakultatywnej z art. 109 ust 1 pkt 4) ustawy Pzp.

II. W postępowaniu o udzielenie zamówienia zamawiający żąda podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia zgodnie z właściwym rozporządzeniem w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy. Szczegółowe wymogi w tym zakresie znajdują się w Specyfikacji Warunków Zamówienia (dalej SWZ).

III. Do oferty/ Wykonawca powinien dołączyć oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego. Oświadczenie Wykonawca powinien złożyć na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej JEDZ). Oświadczenie stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców JEDZ, składa każdy z wykonawców.

IV. Ocena w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu dokonywana będzie według formuły „spełnia”, „nie spełnia” z zastrzeżeniem art. 128 ust 1 ustawy Pzp na podstawie podmiotowych środków dowodowych, innych dokumentów i oświadczeń przedstawionych przez Wykonawcę.

V. Postępowanie prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji w ramach Platformy zakupowej EIB: <https://eib-pzp.logintrade.net/> oraz poczty elektronicznej. Szczegółowe informacje w tym zakresie znajdują się w SWZ.

VI. Wykonawca informacje o charakterze poufnym (Część poufną SWZ) może uzyskać poprzez Platformę zakupową EIB. Wykonawca uzyskuje dostęp do Platformy zakupowej EIB poprzez rejestrację konta lub zalogowanie, jeżeli posiada wcześniej zarejestrowane konto. Rejestracja Wykonawcy na platformie odbywa się poprzez wypełnienie odpowiedniego kwestionariusza dostępnego pod adresem: <https://eib-pzp.logintrade.net/rejestracja/rejestracja.html>.

VII. Umowy ubezpieczenia będące przedmiotem niniejszego postępowania zostaną zawarte i wykonywane przy udziale i za pośrednictwem brokera ubezpieczeniowego EIB S.A. z siedzibą w Toruniu, ul. Jęczmienna 21.

VIII. Klauzula informacyjna zgodnie z art. 13 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej RODO) jest dostępna pod adresem: [www.eib.com.pl/#/Przetargi](http://www.eib.com.pl/#/Przetargi). W celu zapewnienia, że wykonawca wypełnił obowiązki

informacyjne wynikające z RODO, w szczególności obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te wykonawca bezpośrednio pozyskał oraz obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, Wykonawca zobowiązany jest do złożenia wraz z ofertą oświadczenia o ich wypełnieniu. Wzór oświadczenia ujęty jest w formularzu ofertowym.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/10/2021